

## Umowa

zawarta w dniu 2.11.2020 r. pomiędzy Wojewodą Świętokrzyskim – Panem Zbigniewem Koniuszem zwanym dalej „Wojewodą” w którego imieniu z mocy upoważnienia z dnia 3 lipca 2017 roku, znak: OK.III.0030.1.135.2017, występuje Pani Anna Jaworska-Dąbrowska – Dyrektor Wydziału Prawnego, Nadzoru i Kontroli Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach a **Miastem Kielce – miastem na prawach powiatu – zwanym** dalej „Samorządem” reprezentowanym przez:  
.....Bogdana Weutę Prezydenta Miasta Kielce.....  
oraz

....., przy kontrasygnacie Skarbnika Powiatu.....Beaty Pawłowskiej.....

### § 1

1. Wojewoda działając na mocy art. 127 ust. 1 pkt 1 lit. a i art. 150 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 869) oraz art. 8 ust. 1 i art. 19 ust. 1 ustawy z dnia 5 sierpnia 2015 r. o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej (t. j. Dz.U. z 2019 r. poz. 294), zobowiązuje się przekazać Samorządowi dotację celową z budżetu państwa – zwaną dalej „dotacją”, w kwocie **528 000 zł (słownie: pięćset dwadzieścia osiem tysięcy złotych)** na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej, wykonywane w okresie od dnia 1 stycznia 2020 roku do 31 grudnia 2020 roku na podstawie ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej.
2. Kwota dotacji, określona w ust. 1 na realizację zadań wynikających z ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej, została zaplanowana w części 85/26 projektu ustawy budżetowej na rok 2020, dział 755 – Wymiar sprawiedliwości, rozdział 75515 – Nieodpłatna pomoc prawna. W związku z tym Strony umowy zgodnie oświadczają, że w przypadku uchwalenia kwoty dotacji w ustawie budżetowej na 2020 rok w innej wysokości, kwota ta ulegnie odpowiedniej zmianie w formie pisemnego aneksu do umowy, do zawarcia którego Strony się zobowiązują.

### § 2

1. Zgodnie z art. 20 ust. 1 ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej dotacja, o której mowa w § 1 ust. 1, w wysokości wynikającej z niniejszej umowy, przeznaczona jest:
  - w 91% na wynagrodzenia z tytułu umów, o których mowa w art. 6 ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej, natomiast w przypadku powierzenia prowadzenia punktu organizacji pozarządowej – na rzecz wyłonionej organizacji pozarządowej,
  - w 6% – na pokrycie kosztów obsługi organizacyjno-technicznej zadań,

- w 3% – na zadania z zakresu edukacji prawnej powierzone organizacji pozarządowej w trybie art. 11 ust. 7 zdanie drugie ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej.

2. Samorząd zobowiązuje się do prowadzenia 8 punktów nieodpłatnej pomocy prawnej i nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego, w zakresie wskazanym w ustawie o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej, przy czym 4 punkty Miasto Kielce powierza do prowadzenia adwokatom i radcom prawnym z przeznaczeniem na udzielanie nieodpłatnej pomocy prawnej, natomiast 4 punkty Miasto Kielce powierza do prowadzenia przez organizację pozarządową prowadzącą działalność pożytku publicznego, wyłonioną w otwartym konkursie ofert, o którym mowa w ustawie z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t. j. Dz. U. z 2019 r., poz. 688) z przeznaczeniem: 2 punktów na udzielanie nieodpłatnej pomocy prawnej i 2 punktów na świadczenie nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego.

### § 3

1. Środki dotacji przekazywane będą na rachunek bankowy Samorządu do łącznej wysokości nieprzekraczającej kwoty określonej w § 1, na pisemny wniosek Samorządu w kwartalnych okresach rozliczeniowych złożony w następujących terminach:
  - a. I kwartał – do dnia 15 stycznia 2020 roku;
  - b. II kwartał do dnia 15 kwietnia 2020 roku
  - c. III kwartał do dnia 15 lipca 2020 roku
  - d. IV kwartał do dnia 15 października 2020 roku
2. Wzór wniosku, o którym mowa w ust. 1 stanowi załącznik Nr 1 do niniejszej umowy.
3. Wypłata dotacji następuje po weryfikacji przez Wojewodę przedłożonego przez Samorząd wniosku o wypłatę dotacji.
4. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w złożonym wniosku o wypłatę dotacji, Samorząd zobowiązany jest do ich usunięcia albo udzielenia niezbędnych dodatkowych informacji w wyznaczonym przez Wojewodę terminie.

### § 4

1. Samorząd zobowiązany jest do:
  - 1) bieżącego i efektywnego wydatkowania środków dotacji,
  - 2) prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej otrzymanych środków dotacji oraz wydatków dokonywanych z tych środków,
  - 3) przedłożenia Wojewodzie w terminie do 15 stycznia 2021 r. rozliczenia z wykorzystanych środków dotacji, sporządzonego według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
2. Na żądanie Wojewody, Samorząd zobowiązany jest również do udzielenia w terminie wskazanym przez Wojewodę pisemnych lub ustnych informacji o realizacji zadania.

### § 5

1. Środki dotacji mogą być wykorzystane w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31 grudnia 2020 r.
2. Niewykorzystane środki dotacji w terminie określonym w ust. 1 podlegają zwrotowi bez wezwania do dnia 15 stycznia 2021 r.
3. Środki dotacji wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem, pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości, podlegają zwrotowi na zasadach określonych w ustawie o finansach publicznych.
4. Wykorzystanie dotacji następuje przez zapłatę za zrealizowane zadania, na które dotacja była udzielona. Przekazanie środków na rachunek beneficjenta nie oznacza wykorzystania dotacji.

#### § 6

1. Wojewoda ma prawo kontrolowania sposobu wykorzystania udzielonej dotacji.
2. Kontrola będzie prowadzona na zasadach i w trybie określonych w przepisach ustawy z dnia 15 lipca 2011 roku o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. Nr 185, poz. 1092 ze zm.).
3. Kontrola, o której mowa w ust. 1, może polegać m.in. na przeprowadzeniu przez upoważnionych pracowników Wojewody, w każdym czasie i miejscu, kontroli realizacji zadań określonych w § 2 oraz dokumentacji finansowo-księgowej dotyczącej wykorzystania dotacji.

#### § 7

1. Umowę zawiera się na okres realizacji zadania na 2020 rok.
2. W uzasadnionych przypadkach niniejsza umowa, dla zapewnienia prawidłowej jej realizacji, może zostać zmieniona na podstawie zgodnego oświadczenia obu stron.
3. W przypadku wystąpienia okoliczności, za które strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwią realizację umowy, umowa może zostać rozwiązana z zachowaniem 30-dniowego okresu wypowiedzenia lub w drodze porozumienia stron. Skutki finansowe wcześniejszego rozwiązania umowy strony określą w sporządzonym na tę okoliczność protokole.
4. Umowa może być rozwiązana przez Wojewodę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku wykorzystania przez Samorząd dotacji niezgodnie z przeznaczeniem stwierdzonego na podstawie wyników kontroli.
5. Niezgłoszenie uwag do rozliczenia z wykorzystania środków dotacji w terminie do 30 dni od daty jego przedłożenia, oznacza zatwierdzenie rozliczenia.

#### § 8

Do spraw nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy o finansach publicznych, ustawy o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej, oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1145).

## § 9

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 10

Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

## § 11

Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2020 roku.

z up. WOJEWODY ŚWIĘTOKRZYSKIEGO

Wojewoda:  
Anna Jaworska  
DYREKTOR WYDZIAŁU  
PRAWNEGO, NADZORU I KONTROLI

Samorząd:

z up. WOJEWODY ŚWIĘTOKRZYSKIEGO

mgr Lech Hamera  
Z-CA DYREKTORA WYDZIAŁU  
PRAWNEGO, NADZORU I KONTROLI

PREZYDENT MIASTA  
Bogdan Wenta

KIEROWNIK BIURA  
mgr Michał Deranowski

DYREKTOR WYDZIAŁU  
Dariusz Detka

SKARBNIA MIASTA  
Beata Paulowska

PRAWNY SPECJALISTA  
mgr Katarzyna Korus

Z-ca DYREKTORA  
Anita Lagierska

ZASTĘPCA DYREKTORA WYDZIAŁU  
Urszula Grabowska

Strona 4 z 7

13.12.2019.